SCT-02-038, SR/2021
Subsecretaría de Transporte
Agencia Federal de Aviación Civil
Dirección Ejecutiva de Aviación
Dirección de Aviación

N° de Oficio 4.1.4.1. TA-0574/2021

Ciudad de México, 22 de marzo de 2021

Heli-One Canada ULC.
4740 Agar Drive,
Richmond, B.C.,
Canada V7B 1A3,

Atn.: Daniel Shapansky
Manager, Safety and Quality

En atención a su escrito del 22 de febrero del año en curso, por medio del cual solicita una extensión de tiempo a su convalidación número **CO-061/13** toda vez que a la fecha y de acuerdo con las órdenes del Gobierno Canadiense, continúan las restricciones para todas las personas que viajen a ese País, entre éstas cumplir con una cuarentena de 14 días, al respecto le comunico que toda vez que se encuentra en proceso de renovación de la citada convalidación y a efecto de mitigar la propagación del virus COVID-19, esta Dirección de Aviación no tiene inconveniente en otorgar una prórroga de **180 días naturales** contados a partir del **26 de marzo de 2021**, fecha de vencimiento de la extensión otorgada mediante Oficio 4.1.4.1.-TA-1246/20 del 20 de agosto de 2020, tiempo en cual de reducir las restricciones por ese País, deberá coordinar la inspección correspondiente para concluir la citada renovación.

Lo anterior, con fundamento en lo establecido en el Artículos 193 del Reglamento de la Ley de Aviación Civil, así como en lo establecido en los transitorios Cuarto y Quinto del Decreto por el que se crea el órgano administrativo desconcentrado de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, denominado Agencia Federal de Aviación Civil.

A t e n t a m e n t e

Ing. Guillermo A. Magaña Hernández
Director de Aviación

.c.p. Director Ejecutivo de Seguridad Aérea.- Presente.

DNV*ROH

M:\Talleres Aeronáuticos\CO-061-13 HELI ONE\ASUNTOS VARIOS\SR TA-0574 2DA EXTENSION 180 DYS (VIG-26-SEP-2021).docx

SCT
SECRETARÍA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES

SUBSECRETARÍA DE TRANSPORTE
DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL
DIRECCIÓN GENERAL ADJUNTA DE AVIAVIÓN

Convalidación de Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico

Maintenance Organization Approval Certificate

Número CO-061/13

Number CO-061/13

El presente documento CONVALIDA el Certificado de Aprobación de la Organización de Mantenimiento número 82-00, otorgado por la Transport Canada a favor de

This document validates the Certificate of Approved Maintenance Organization number 82-00 given by Transport Canada, to:

HELI-ONE CANADA, ULC.
HELI-ONE

Cuyo domicilio se encuentra en:

Located in:

4740 AGAR DRIVE
RICHMOND, BC
CANADA V4K 3N3

Al verificar que los requerimientos de la Transport Canada son equivalentes a los establecidos por la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos para la operación de Talleres Aeronáuticos, los cuales han sido acreditados por la empresa Heli-One Canada, ULC.por lo que se encuentra habilitada para desarrollar actividades de reparación y mantenimiento en la siguiente clasificación:

Once verifying that the requirements of Transport Canada are equivalent to those established by the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos for Repair Stations operation, which have been accredited by Heli-One Canada, ULC; it is found enabled to develop repair and maintenance activities in the following classification:

Conforme al Certificado de Organización de Mantenimiento Aprobada No. 82-00 *In accordance with Certificate of Approval of Approved Maintenance Organization number 82-00*	Conforme a la clasificación de los Estados Unidos Mexicanos. *According to the classification of the Estados Unidos Mexicanos.*
AIRCRAFT	HELICÓPTEROS CLASE 2
AVIONICS	RADIO CLASE 1, 2 Y 3
COMPONENTS	ACCESORIOS CLASE 1, 2 Y 3
ENGINES	MOTORES CLASE 3
INSTRUMENTS	INSTRUMENTOS CLASE 1, 2, 3 Y 4
NDT	SERVICIOS ESPECIALIZADOS
STRUCTURES	
WELDING	

La operación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico se sujetará a lo establecido en las Especificaciones de Operación anexas al presente y a los requisitos establecidos por la Transport Canada.

The operation of the repair station shall be subject to the provisions of the Operations Specifications attached to this and the requirements established by Transport Canada.

La presente convalidación permanecerá vigente siempre y cuando se cumplan los requisitos mencionados en el párrafo anterior y permanezca vigente el Certificado de Aprobación de la Organización de Mantenimiento núm. 82-00, otorgado por la Transport Canada.

This recognition shall remain in force as long as they meet the requirements mentioned in the preceding paragraph and remains valid the Certificate of Approved Maintenance Organization number 82-00, given by the Transport Canada.

ATENTAMENTE

Fecha de emisión: 05 de junio de 2014

Issue Date; June 05, 2014.

Fecha de efectividad: 26 de septiembre de 2018 al 26 de septiembre de 2020.

Effective Date: September 26, 2018 to September 26, 2020.

ING. PABLO CARRANZA PLATA
DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE AVIACIÓN

Este documento es intransferible y cualquier modificación en las limitaciones o en la localización de la Entidad Técnica Aeronáutica, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is not transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.

Forma IA - 90 / 02. *Form IA – 90 / 02.*

SCT
SECRETARÍA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES

SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE
DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL
DIRECCIÓN GENERAL ADJUNTA DE AVIACIÓN

Especificaciones de Operación

Operations Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la convalidación núm. **CO-061/13** del Certificado de Organización de Mantenimiento núm. 82-00, otorgado por la Transport Canada a **Heli-One Canada ULC.**, está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations:
The classification established in the Recognition Certificate No. CO-061/13 of Certificate of Approved Maintenance Organization 82-00, given by the Transport Canada to Heli-One Canada, ULC., is limited in accordance with the following specialties and classes:

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE HELICÓPTEROS CLASE 2

Repair and Maintenance of Helicopters Class 2

MARCA *Manufacture*	MODELO *Make / Model*	LIMITACIONES *Limitations*
LEONARDO, S.P.A	AW139, AB139 SERIES	TODO EL TRABAJO NO ESPECIALIZADO Y CONFORME A LA LISTA DE CAPACIDADES ANEXA A SU MANUAL DE POLÍTICAS DE MANTENIMIENTO. *All non-specialized work and according to capability list.*
BELL	205, 212, 412 SERIES	
AIRBUS HELICOPTERS	AS332, **AS350**, AS365, SA365 SERIES	
SIKORSKY	S61, S76, S92 SERIES	

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE MOTORES CLASE 3

Repair and Maintenance of Engines Class 3

MARCA *Manufacture*	MODELO *Make / Model*	LIMITACIONES *Limitations*
GENERAL ELECTRIC	CT58 SERIES	CONFORME A LO ESPECIFICADO EN EL MANUAL DE LA COMPAÑÍA Y A LA LISTA DE CAPACIDADES ANEXA A SU MANUAL DE POLÍTICAS DE MANTENIMIENTO. *As specific in company manual and capability list.*
PRATT AND WHITNEY	PT-6 SERIES	

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE ACCESORIOS CLASE 1, 2 Y 3

Repair and Maintenance of Accessories Class 1, 2 and 3

LOS COMPONENTES Y ACCESORIOS QUEDAN LIMITADOS EN EL NIVEL DE MANTENIMIENTO CONFORME AL CERTIFICADO DE ORGANIZACIÓN DE MANTENIMIENTO NÚM. 82-00, OTORGADO POR LA TRANSPORT CANADA Y A LA LISTA DE CAPACIDADES ANEXA A SU MANUAL DE POLÍTICAS DE MANTENIMIENTO.

The components and accessories are limited according to Approved Maintenance Organization Ratings No. 82-00 issued by Transport Canada and capability list.

Fecha de emisión: 05 de junio de 2014.
Issue Date; June 05, 2014

Efectividad: 26 de septiembre de 2018 al 26 de septiembre de 2020
Effective Date: ***September 26, 2018 to September 26, 2020.***

Este permiso no es transferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la localización del Taller Aeronáutico, deberá ser solicitada a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

This document is not transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Direccion General de Aeronáutica Civil of Estados Unidos Mexicanos

Cualquier alteración de este permiso será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.
Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of E.U.M.

Especificaciones de Operación

Operations Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la convalidación núm. **CO-061/13** del Certificado de Organización de Mantenimiento núm. 82-00, otorgado por la Transport Canada a **Heli-One Canada ULC.**, está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations:
The classification established in the Recognition Certificate No. CO-061/13 of Certificate of Approved Maintenance Organization 82-00, given by the Transport Canada to Heli-One Canada, ULC., is limited in accordance with the following specialties and classes:

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE INSTRUMENTOS CLASE 1, 2, 3 Y 4

Repair and Maintenance of Instruments Class 1, 2, 3 and 4

LOS INSTRUMENTOS QUEDAN LIMITADOS EN EL NIVEL DE MANTENIMIENTO CONFORME AL CERTIFICADO DE ORGANIZACIÓN DE MANTENIMIENTO NÚM. 82-00, OTORGADO POR LA AUTORIDAD AERONÁUTICA LOCAL TRANSPORT CANADA Y A LA LISTA DE CAPACIDADES ANEXA A SU MANUAL DE POLÍTICAS DE MANTENIMIENTO.

The instruments are limited according to Approved Maintenance Organization Ratings No. 82-00 issued by Transport Canada and capability list.

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE RADIOS CLASE 1, 2 Y 3

Repair and Maintenance of Radios Class 1, 2 and 3

LOS RADIOS QUEDAN LIMITADOS EN EL NIVEL DE MANTENIMIENTO CONFORME AL CERTIFICADO DE ORGANIZACIÓN DE MANTENIMIENTO NÚM. 82-00, OTORGADO POR LA AUTORIDAD AERONÁUTICA LOCAL TRANSPORT CANADA Y A LA LISTA DE CAPACIDADES ANEXA A SU MANUAL DE POLÍTICAS DE MANTENIMIENTO.

The radios are limited according to Approved Maintenance Organization Ratings No. 82-00 issued by Transport Canada and capability list.

SERVICIOS ESPECIALIZADOS

Specialized Service

- INSPECCIONES Y PRUEBAS NO DESTRUCTIVAS POR LOS MÉTODOS:
  Nondestructive testing

  A. LÍQUIDOS PENETRANTES.
  Liquid penetrant.
  B. PARTÍCULAS MAGNÉTICAS.
  Magnetic particle.

- SOLDADURA.
  Arc Welding

Atentamente

Fecha de emisión: 05 de junio de 2014.
Issue Date; June 05, 2014

Ing. Pablo Carranza Plata
Director General Adjunto de Aviación

Efectividad: 26 de septiembre de 2018 al 26 de septiembre de 2020
Effective Date: ***September 26, 2018 to September, 2020.***

Este permiso no es transferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la localización del Taller Aeronáutico, deberá ser solicitada a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

This document is not transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Direccion General de Aeronáutica Civil of Estados Unidos Mexicanos

Cualquier alteración de este permiso será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of E.U.M.